

četvrtak, 29. travnja 2021.

PREPORUKE

EUROPSKI PARLAMENT

P9_TA(2021)0163

Odnosi EU-a i Indije

Preporuka Europskog parlamenta Vijeću od 29. travnja 2021. o preporuci Europskog parlamenta Vijeću, Komisiji i potpredsjedniku Komisije / Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku o odnosima EU-a i Indije 2021/2023(INI)

(2021/C 506/17)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir predstojeći sastanak čelnika EU-a i Indije koji je najavljen za 8. svibnja 2021. u Portu (Portugal),
- uzimajući u obzir strateško partnerstvo EU-a i Indije uspostavljeno 2004. godine,
- uzimajući u obzir Sporazum o suradnji između EU-a i Indije iz 1994. godine,
- uzimajući u obzir zajedničku izjavu i strateško partnerstvo EU-a i Indije: Plan do 2025. ⁽¹⁾ donesen na virtualnom sastanku na vrhu između EU-a i Indije održanome 15. srpnja 2020., kao i druge nedavno potpisane zajedničke izjave, među ostalim u područjima protuterorizma, klime i energije, urbanizacije, migracija i mobilnosti te partnerstva za vodu,
- uzimajući u obzir zajedničku komunikaciju Komisije i potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku od 20. studenoga 2018. naslovljenu „Elementi nove strategije EU-a za Indiju” (JOIN(2018)0028) i povezane zaključke Vijeća od 10. prosinca 2018. o strategiji EU-a za Indiju (14634/18),
- uzimajući u obzir zajedničku komunikaciju potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice i Komisije od 19. rujna 2018. naslovljenu „Povezivanje Europe i Azije – temelji za strategiju EU-a” (JOIN(2018)0031) i povezane zaključke Vijeća od 15. listopada 2018. (13097/18),
- uzimajući u obzir zaključke Vijeća o pojačanoj sigurnosnoj suradnji EU-a u Aziji i s Azijom od 28. svibnja 2018. (9265/1/18 REV 1),
- uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 4. rujna 2001. naslovljenu „Europa i Azija: strateški okvir za ojačana partnerstva” (COM(2001)0469),
- uzimajući u obzir buduću Uredbu o uspostavi Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju za razdoblje 2021. – 2027. (2018/0243(COD)),
- uzimajući u obzir svoje rezolucije od 20. siječnja 2021. o provedbi zajedničke vanjske i sigurnosne politike – godišnje izvješće za 2020. ⁽²⁾, od 21. siječnja 2021. o povezivosti i odnosima EU-a i Azije ⁽³⁾ te od 13. rujna 2017. o političkim odnosima EU-a s Indijom ⁽⁴⁾, kao i svoje druge prethodne rezolucije o Indiji, uključujući one o slučajevima kršenja ljudskih prava, demokracije i vladavine prava,

⁽¹⁾ <https://www.consilium.europa.eu/hr/press/press-releases/2020/07/15/joint-statement-15th-eu-india-summit-15-july-2020/>

⁽²⁾ Usvojeni tekstovi, P9_TA(2021)0012.

⁽³⁾ Usvojeni tekstovi, P9_TA(2021)0016.

⁽⁴⁾ SL C 337, 20.9.2018., str. 48.

četvrtak, 29. travnja 2021.

- uzimajući u obzir svoju preporuku Vijeću od 28. listopada 2004. o odnosima EU-a i Indije ⁽⁵⁾,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 29. rujna 2005. o odnosima EU-a i Indije: strateško partnerstvo ⁽⁶⁾,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. travnja 2016. o EU-u u globalnom okruženju koje se mijenja – povezaniji, konfliktiji i kompleksniji svijet ⁽⁷⁾,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. svibnja 2012. o pomorskom piratstvu ⁽⁸⁾,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 27. listopada 2016. o nuklearnoj sigurnosti i neširenju nuklearnog oružja ⁽⁹⁾,
 - uzimajući u obzir 10. sastanak parlamentarnog partnerstva Azije i Europe (ASEP10) održan u Bruxellesu 27. i 28. rujna 2018. te na njemu usvojenu izjavu i 11. sastanak parlamentarnog partnerstva Azije i Europe (ASEP11) održan u Phnom Penhu u Kambodži 26. i 27. svibnja 2021.,
 - uzimajući u obzir dijalog na visokoj razini između EU-a i Indije o trgovini i ulaganjima čiji je prvi sastanak održan 5. veljače 2021.,
 - uzimajući u obzir službeno putovanje Odbora za vanjske poslove u Indiju 21. i 22. veljače 2017.,
 - uzimajući u obzir Akcijski plan EU-a za ljudska prava i demokraciju za razdoblje od 2020. do 2024.,
 - uzimajući u obzir Zaključke Vijeća od 22. veljače 2021. o prioritetima EU-a na forumima UN-a za ljudska prava u 2021.,
 - uzimajući u obzir tematske smjernice EU-a o ljudskim pravima, među ostalim ona o borcima za ljudska prava te o zaštiti i promicanju slobode vjeroispovijesti ili uvjerenja,
 - uzimajući u obzir članak 118. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir pismo Odbora za međunarodnu trgovinu i uzimajući u obzir njegove nadležnosti u skladu s Prilogom VI. Poslovniku,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za vanjske poslove (A9-0124/2021),
- A. budući da bi EU i Indija 8. svibnja 2021. trebali održati sastanak čelnika u Portu u Portugalu, u skladu s preuzetom obvezom da se redovito sastaju na najvišoj razini i da ojačaju strateško partnerstvo uspostavljeno 2004., s ciljem jačanja gospodarske i političke suradnje;
- B. budući da je posljednjih godina strateško partnerstvo EU-a i Indije dobilo na zamahu, što je odraz obnovljene političke volje za jačanjem njegove strateške dimenzije, a činjenica da je od gospodarskog partnerstva prerastao u odnos koji obuhvaća niz sektora svjedoči o sve većoj geopolitičkoj snazi Indije i zajedničkim demokratskim vrijednostima;
- C. budući da EU i Indija, kao dvije najveće demokracije na svijetu, imaju snažne političke, gospodarske, društvene i kulturne veze; budući da, međutim, bilateralni odnosi još nisu ostvarili svoj puni potencijal i zahtijevaju povećan politički angažman; budući da su čelnici EU-a i Indije potvrdili svoju odlučnost u očuvanju i promicanju učinkovitog multilateralizma i multilateralnog poretka utemeljenog na pravilima, u čijem su središtu Ujedinjeni narodi (UN) i Svjetska trgovinska organizacija (WTO);

⁽⁵⁾ SL C 174 E, 14.7.2005., str. 179.

⁽⁶⁾ SL C 227 E, 21.9.2006., str. 589.

⁽⁷⁾ SL C 58, 15.2.2018., str. 109.

⁽⁸⁾ SL C 261 E, 10.9.2013., str. 34.

⁽⁹⁾ SL C 215, 19.6.2018., str. 202.

četvrtak, 29. travnja 2021.

- D. budući da regionalna i globalna važnost Indije raste te je ta zemlja ojačala svoju poziciju donatora, kao i gospodarske i vojne sile; budući da se zbog indijskog predsjedanja skupinom G20 2023. i njezinog članstva u Vijeću sigurnosti UN-a od 2021. do 2022. te u Vijeću UN-a za ljudska prava od 2019. do 2021. opet javlja potreba za poboljšanjem koordinacije globalnog upravljanja i daljnjeg promicanja zajedničke vizije multilateralizma utemeljenog na pravilima;
- E. budući da se u strateškom okviru EU-a utvrđenom njegovom globalnom strategijom, strategijom za Indiju, strategijom povezivanja EU-a i Azije i strategijom za indo-pacifičku regiju koja jača ističe presudna važnost suradnje s Indijom na globalnom programu djelovanja EU-a; budući da bi bilateralna i multilateralna suradnja u trenutnom kontekstu povećanih globalnih rizika i sve većeg natjecanja između velikih sila trebala obuhvaćati jačanje međunarodne sigurnosti, jačanje spremnosti i odgovora na globalne zdravstvene krize, poput trenutne pandemije prouzročene bolešću COVID-19, jačanje globalne gospodarske stabilnosti i uključivi rast i provedbu UN-ovih ciljeva održivog razvoja;
- F. budući da Indija ima snažno gospodarstvo koje doživljava rast; budući da je EU vodeći trgovinski partner Indije, dok je Indija deveti najveći trgovinski partner EU-a; budući da je Indijski ocean područje od strateške važnosti za globalnu trgovinu i od ključnog gospodarskog i strateškog interesa i za EU i za Indiju; budući da EU i Indija imaju snažne obostrane interese u indo-pacifičkoj regiji te su usredotočene na njegovo održavanje kao područja poštenog tržišnog natjecanja, neometanih morskih prometnih linija, stabilnosti i sigurnosti;
- G. budući da bi povezanost trebala predstavljati važan element zajedničkog strateškog programa EU-a i Indije u skladu sa strategijom povezivanja EU-a i Azije; budući da su na posljednjem sastanku na vrhu EU-a i Indije dogovorena načela održive povezanosti te je dogovoreno da će se istražiti načini za poboljšanje povezanosti između EU-a i Indije te posljedična povezanost s trećim zemljama, među ostalim u indo-pacifičkoj regiji; budući da sveobuhvatnost povezivanja nije ograničena samo na fizičku infrastrukturu kao što su ceste i željeznice, već i na pomorske pravce, digitalnu infrastrukturu i okolišne aspekte, s posebnim naglaskom na zeleni plan EU-a; budući da povezivanje ima geopolitičku i transformacijsku ulogu te predstavlja održivo sredstvo rasta i stvaranja radnih mjesta;
- H. budući da je vodstvo EU-a i Indije potrebno za promicanje učinkovite klimatske diplomacije, globalne predanosti provedbi Pariškog sporazuma i globalne zaštite klime i okoliša;
- I. budući da lokalni i međunarodni promatrači za ljudska prava izvješćuju da borci za ljudska prava i novinari u Indiji nemaju sigurno radno okruženje; budući da je u listopadu 2020. Michelle Bachelet, visoka povjerenica UN-a za ljudska prava, apelirala na indijsku vladu da zaštiti prava boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija te izrazila zabrinutost zbog sve manjeg prostora za djelovanje organizacija civilnog društva, pritvaranja boraca za ljudska prava i optužbi protiv ljudi koji su samo ostvarivali svoja prava na slobodu izražavanja i mirnog okupljanja, kao i zbog upotrebe zakona za ugušivanje neslaganja, poput zakona o reguliranju inozemnih doprinosa i zakona o sprečavanju nezakonitih aktivnosti;
- J. budući da je Amnesty International bio prisiljen zatvoriti svoje uredе u Indiji nakon što su mu zamrznuti bankovni računi zbog navodne povrede Zakona o reguliranju inozemnih donacija, dok su trojica posebnih izvjestitelja UN-a zatražili izmjenu zakona u skladu s pravima i obvezama Indije prema međunarodnom pravu;
- K. budući da skupine civilnog društva izvješćuju da se žene u Indiji suočavaju s nizom ozbiljnih izazova i kršenja svojih prava, uključujući kulturne, plemenske i tradicionalne prakse, seksualno nasilje i uznemiravanje te trgovinu ljudima; budući da su žene pripadnice vjerskih manjina dvostruko ranjivije, s time da su žena iz nižih kasta još ranjivije;
- L. budući da je diskriminacija na temelju kaste, unatoč tome što je zabranjena, i dalje sustavni problem u Indiji, među ostalim u pogledu tijela kaznenog progona i pravosudnog sustava, zbog čega Daliti nemaju pristup zapošljavanju, obrazovanju, zdravstvenoj skrbi i proračunskim sredstvima za svoj razvoj;

četvrtak, 29. travnja 2021.

M. budući da je Indija jedna od država koje su najteže pogođene novom pandemijom bolesti COVID-19, s više od 11 milijuna potvrđenih slučajeva i više od 150 tisuća smrtnih slučajeva te budući da je indijska vlada pokrenula inicijativu za doniranje milijuna cjepiva zemljama u njenom neposrednom susjedstvu i ključne partnerske države u Indijskom oceanu;

1. preporučuje Vijeću, Komisiji i potpredsjedniku Komisije/Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da:

Opći odnosi EU-a i Indije

- (a) nastave pozitivno poboljšavanje i produbljivanje odnosa EU-a i Indije kao strateških partnera i podržavaju predanost redovitim dijalozima na više razina, uključujući sastanke na vrhu;
- (b) konsolidiraju napredak koji je u okviru strateškog partnerstva postignut od prošlogodišnjeg sastanka na vrhu i ostvare konkretan napredak u prioritetnim pitanjima, posebno u pogledu otpornog globalnog zdravlja, klimatskih promjena i zelenog rasta, digitalizacije i novih tehnologija, povezivosti, trgovine i ulaganja, vanjske, sigurnosne i obrambene politike te ljudskih prava;
- (c) ostanu predane i u cijelosti provedu strategiju EU-a za Indiju iz 2018. i Plan EU-a i Indije do 2025. uz koordiniranje s pojedinačnim angažmanima država članica naspram Indije; donesu jasne i javne kriterije za mjerenje napretka u pogledu tog plana; zajamče parlamentarni nadzor nad politikom EU-a za Indiju u okviru redove komunikacije s Odborom za vanjske poslove;
- (d) iskoriste puni potencijal bilateralnog odnosa dviju najvećih svjetskih demokracija; još jednom naglase potrebu za dubljim partnerstvom zasnovanom na zajedničkim vrijednostima slobode, demokracije, vladavine prava, jednakosti, poštovanja ljudskih prava, predanom promicanju uključivog i usklađenog globalnog poretka utemeljenog na pravilima, učinkovitim multilateralizmu te održivom razvoju i promicanju mira i stabilnosti u svijetu;
- (e) istaknu važnost Indije kao partnera u globalnoj borbi protiv klimatskih promjena i opadanja biološke raznolikosti te u zelenom prelasku na energiju iz obnovljivih izvora i klimatsku neutralnost; konsolidiraju zajedničke planove za potpunu provedbu Pariškog sporazuma i njegovih nacionalno utvrđenih doprinosa te za zajedničku klimatsku diplomaciju;
- (f) obnove zahtjev Vijeća iz 2018. za modernizaciju institucionalne arhitekture sporazuma o suradnji između EU-a i Indije iz 1994. u skladu s novim zajedničkim težnjama i globalnim izazovima; ponovno ožive ideju pregovora o sporazumu o strateškom partnerstvu sa snažnom parlamentarnom dimenzijom kojom se promiču kontakti i suradnja na državnoj razini, prema potrebi;
- (g) promiču strukturirani međuparlamentarni dijalog, među ostalim poticanjem indijske strane da uspostavi pandan Izaslanstvu Europskog parlamenta za odnose s Republikom Indijom koji bi sačinjavali članovi donjeg (Lok Sabha) i gornjeg (Rajya Sabha) doma indijskog parlamenta te promicanjem izravnih kontakata među odborima tih dvaju predstavničkih tijela;
- (h) zajamče aktivno i redovito savjetovanje te sudjelovanje predstavnika civilnog društva EU-a i Indije, među ostalim sindikata, feminističkih i LGBTI organizacija, organizacija za zaštitu okoliša, gospodarskih komora i drugih dionika u razvoju, provedbi i praćenju odnosa EU-a i Indije; teže uspostavi platforme civilnog društva EU-a i Indije u tu svrhu i sastanak na vrhu između mladih EU-a i Indije kao popratni događaj budućih sastanaka na vrhu između EU-a i Indije, kako bi se ojačali odnosi predstavnika mlađih generacija;
- (i) objedine napore EU-a u javnoj diplomaciji za poboljšanje međusobnog razumijevanja EU-a, njegovih država članica i Indije i pomognu poboljšanju razine znanja s obje strane uz uključivanje akademske zajednice, skupine za strateško promišljanje i predstavnika iz cijelog EU-a i Indije;

Suradnja u pogledu vanjske i sigurnosne politike

- (j) promiču veću sinergiju u vanjskoj i sigurnosnoj politici putem postojećih relevantnih mehanizama dijaloga i u okviru foruma uspostavljenih na temelju Programa djelovanja za 2025. te u svjetlu nedavnog strateškog naglaska EU-a na pojačanoj sigurnosnoj suradnji u Aziji i s Azijom gdje Indija ima važnu stratešku ulogu;

četvrtak, 29. travnja 2021.

- (k) naglašavaju da veću suradnju EU-a i Indije na sigurnosnom i obrambenom polju ne treba smatrati doprinosom stvaranju vojnog bloka i polarizaciji na indo-pacifičkom području, već promicanjem zajedničke sigurnosti, stabilnosti i mirnog razvoja;
- (l) naglase potrebu za tješnjom tematskom koordinacijom međunarodnih sigurnosnih politika i za djelovanjem u područjima kao što su nuklearna sigurnost i neširenje te kontrolu oružja za masovno uništenje, ublažavanje kemijskog, biološkog i radiološkog oružja, promicanje sprečavanja regionalnih sukoba i izgradnje mira, borba protiv piratstva, pomorska sigurnost, suzbijanje radikalizacije i nasilnog ekstremizma, kao i kibersigurnost, hibridne prijetnje i svemir; naglašava važnost dijaloga EU-a i Indije o borbi protiv terorizma; jačanje odnosa i razmjena između vojnih snaga kako bi se ojačalo strateško partnerstvo EU-a i Indije;
- (m) apostrofiraju da EU i Indija najviše doprinose mirovnim operacijama UN-a i da ustrajno zagovaraju održivi mir; potaknu rasprave i inicijative u svrhu širenja suradnje u očuvanju mira;
- (n) pozitivno gledaju na šest dosad održanih redovitih savjetovanja između EU-a i Indije o razoružanju i neširenju oružja i potiče Indiju da ojača regionalnu suradnju u tom pogledu; uvažava da je Indija pristupila trima velikim multilateralnim režimima kontrole izvoza povezanima sa širenjem oružja i da potaknu tješnje partnerstvo EU-a i Indije u sklopu tih foruma;
- (o) koordiniraju stajališta i inicijative u multilateralnim forumima, naročito u okviru UN-a, uz zagovaranje zajedničkih ciljeva uz zajedničke međunarodne vrijednosti i standarde, povećanje dijaloga i stvarno usklađivanje stajališta; sudjeluju u raspravama o reformi Vijeća sigurnosti UN-a i podrže kandidaturu Indije za stalno članstvo;
- (p) promiču sprečavanje sukoba i gospodarsku suradnju podupiranjem inicijativa za regionalnu integraciju u Južnoj Aziji, uključujući i unutar Južnoazijskog udruženja za regionalnu suradnju (SAARC);
- (q) iskoriste viziju Indije i postojeće pristupe država članica EU-a za indo-pacifičku regiju kako bi sročili realnu europsku indo-pacifičku strategiju utemeljenu na načelima i vrijednostima EU-a; teže koordiniranju politike EU-a i politike Indije prema indo-pacifičkoj regiji i šire suradnju na sva područja od zajedničkog interesa; uzeti u obzir suverene političke odluke drugih zemalja u regiji i bilateralne odnose EU-a s njima;
- (r) promiču zajedničko djelovanje u koordinaciji razvojne i humanitarne pomoći, kao i jačanju demokratskih procesa i suzbijanju autoritarnih trendova i svih vrsta ekstremizma, uključujući nacionalistički i vjerski, u Aziji i šire;
- (s) s) promiče zajedničko djelovanje u koordinaciji operacija u području sigurnosti opskrbe hranom i pružanja pomoći u slučaju katastrofe, u skladu s humanitarnim načelima utvrđenima u međunarodnom humanitarnom pravu, uključujući nepristranost, neutralnost i nediskriminaciju u dostavi pomoći;
- (t) napominju da EU pomno prati situaciju u Kašmiru; ponavljaju svoju potporu stabilnosti i smanjenju napetosti te ostaju predane poštivanju ljudskih prava i temeljnih sloboda; promiču provedbu rezolucije Vijeća sigurnosti i UNHCR-ovog izvješća o Kašmiru; pozove Indiju i Pakistan da razmotre goleme ljudske, gospodarske i političke koristi rješavanja toga sukoba;
- (u) ponovno ulažu napore na zbližavanju i obnavljanju dobrosusjedskih odnosa između Indije i Pakistana kroz sveobuhvatan dijalog i moguć postupni pristup počevši od mjera za izgradnju povjerenja; u tom svjetlu pozdravljaju Zajedničku izjavu Indije i Pakistana o prekidu vatre od 25. veljače 2021. kao važan korak u uspostavi regionalnog mira i stabilnosti; ističu važnost bilateralne dimenzije u radu na uspostavi trajnog mira i suradnje između Indije i Pakistana, što bi pozitivno doprinijelo sigurnosnom i gospodarskom razvoju regije; ističu da je odgovornost za mir dužnost obiju država s obzirom na to da su nuklearne sile;

četvrtak, 29. travnja 2021.

- (v) pozitivno gledaju na dugogodišnju potporu Indije Afganistanu i njezinu predanost lokalnim naporima na izgradnji mira usmjerenim na ljude: surađuju s Indijom i drugim regionalnim državama na promicanju stabilizacije, sigurnosti, mirnog rješavanja sukoba i demokratskih vrijednosti, uključujući prava žena, u Afganistanu; ponovno istaknu da bi mir i prosperitet Afganistana koristio široj regiji;
- (w) naglase da je očuvanje mira, stabilnosti i slobode plovidbe u azijsko-pacifičkoj regiji i dalje od ključne važnosti za interese EU-a i njegovih država članica; povećavaju međusobnu suradnju kako bi se osiguralo da trgovina u indo-pacifičkoj regiji ne bude ometena sve prodornijim kineskim stavom; poticati daljnje zajedničko čitanje Konvencije UN-a o pravu mora, među ostalim u pogledu slobode plovidbe, i pojačati suradnju u području pomorske sigurnosti i zajedničkih misija osposobljavanja u indo-pacifičkoj regiji kako bi se očuvala sigurnost i sloboda plovidbe po pomorskim linijama komunikacije (SLOC); podsjećaju da bi se, posebno u kontekstu sve većeg regionalnog suparništva za vlast, suradnja sa zemljama iz indo-pacifičke regije trebala temeljiti na načelima otvorenosti, blagostanja, uključivosti, održivosti, transparentnosti, uzajamnosti i održivosti; pokreću dijalog na visokoj razini između EU-a i Indije o pomorskoj suradnji s ciljem širenja područja primjene trenutnih savjetovanja o borbi protiv piratstva i povećanja interoperabilnosti i koordinacije između operacije EUNAVFOR Atalanta, indijskog Informacijsko fuzijskog centra za regiju Indijskog oceana (IFC-IOR) i indijske mornarice u području pomorskog nadzora, pomoći u katastrofama i zajedničkog osposobljavanja i vježbi;
- (x) zajednički potiču daljnji dijalog s ciljem brzog dovršetka Kodeksa ponašanja u Južnokineskom moru koji ne bi doveo u pitanje legitimna prava bilo koje nacije u skladu s međunarodnim pravom;
- (y) uvažavaju pogoršanje odnosa između Indije i Narodne Republike Kine, također zbog ekspanzivne politike Narodne Republike Kine; podupiru mirno rješavanje sporova, konstruktivni dijalog i poštovanje međunarodnog prava u vezi s indijsko-kineskom granicom;
- (z) prepoznaju predanost Indije Programu o ženama, miru i sigurnosti putem njezina doprinosa mirovnim misijama; povećaju obostrani angažman u provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1325, uključujući izradu nacionalnih akcijskih planova s odgovarajućim proračunskim sredstvima za učinkovitu provedbu;
- (aa) potiču zajedničku predanost provedbi Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a 2250, 2419 i 2535 o mladima, miru i sigurnosti, među ostalim izradom nacionalnih strategija i akcijskih planova za mlade s odgovarajućim proračunskim sredstvima i naglaskom na sprečavanju sukoba; potiču Indiju, zajedno s državama članicama EU-a, da ulaže u kapacitete mladih i da se udruži s organizacijama mladih u dijalogu i odgovornosti; istražuje nove načine za uključivanje mladih u izgradnju pozitivnog mira i sigurnosti;

Promicanje vladavine prava, ljudskih prava i dobrog upravljanja

- (ab) stave ljudska prava i demokratska prava i vrijednosti u središte suradnje EU-a s Indijom, čime se omogućuje otvoren i miran dijalog usmjeren na rezultate te bolje međusobno razumijevanje; razviju strategiju za rješavanje pitanja ljudskih prava, posebno žena, djece i etničkih i vjerskih manjina, te za rješavanje pitanja vladavine prava, poput neovisnosti sudstva, slobodnog i sigurnog okruženja za neovisne novinare i civilno društvo, uključujući branitelje ljudskih prava, u suradnji s Indijom i integriraju ta pitanja u prošireno partnerstvo EU-a i Indije;
- (ac) AC)izriči duboku zabrinutost zbog indijskog Zakona o izmjeni državljanstva (CAA), koji je, prema navodima Ureda visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za ljudska prava, u osnovi diskriminatoran prema muslimanima i opasno razdor; potaknu Indiju da zajamči pravo na slobodno prakticiranje i širenje vjeroispovijesti po svom izboru, kako je utvrđeno u članku 25. njenog Ustava; rade na uklanjanju i odvratanju govora mržnje koji potiče na diskriminaciju ili nasilje, što dovodi do otrovnog okruženja u kojem se mogu bez kažnjavanja pojaviti netolerancija i nasilje nad vjerskim manjinama; razmjenjuje najbolje prakse u pogledu osposobljavanja policijskih snaga u pogledu tolerancije i međunarodnih standarda u području ljudskih prava; prepoznaju vezu između zakona protiv obraćenja i nasilja nad vjerskim manjinama, posebno kršćanskom i muslimanskom zajednicom;
- (ad) potaknu Indiju da, kao članica Vijeća UN-a za ljudska prava i u svjetlu njezina obećanja da će poticati istinsko i djelotvorno sudjelovanje civilnog društva u promicanju ljudskih prava, prihvati i olakša posjete posebnih izvjestitelja

četvrtak, 29. travnja 2021.

UN-a, posebice posebnog izvjestitelja UN-a za promicanje i zaštitu prava na slobodu mišljenja i izražavanja, posebnog izvjestitelja UN-a za pravo na slobodu mirnog okupljanja i udruživanja i posebnog izvjestitelja UN-a za izvansudska, prijevika ili proizvoljna pogubljenja, radi praćenja razvoja događaja kada je riječ o građanskom prostoru te temeljnim pravima i slobodama;

- (ae) u sklopu dijaloga s indijskim vlastima, među ostalim na razini sastanaka na vrhu, posvete pozornost stanju ljudskih prava i izazovima s kojima se civilno društvo suočava, posebno zabrinutosti koju su istakli Visoki povjerenik UN-a za ljudska prava i posebni izvjestitelji UN-a; poticati Indiju, kao najveću svjetsku demokraciju, da pokaže svoju predanost poštovanju, zaštiti i potpunoj provedbi ustavno zajamčenih prava na slobodu izražavanja za sve, uključujući na internetu, prava na mirno okupljanje i udruživanje, među ostalim u odnosu na najnovije prosvjede velikih poljoprivrednika, te slobodu vjeroispovijesti i uvjerenja; pozovu Indiju da osigura sigurno okruženje za rad te zaštitu i jamčenje temeljnih prava i sloboda branitelja ljudskih prava, aktivista za zaštitu okoliša, novinara i drugih aktera civilnog društva, bez političkog ili gospodarskog pritiska, te da prestane pozivati se na zakone protiv pobune i terorizma kao sredstvo za ograničavanje njihovih legitimnih aktivnosti, među ostalim u Jammuu i Kašmiru, da zaustavi opća ograničenja pristupa internetu, preispita zakone kako bi se izbjegla njihova moguća zloupotreba kako bi se ušutkali nedosljedni i izmijenili zakoni kojima se potiče diskriminacija i olakšava pristup pravosuđu; rješavaju štetne učinke zakona o reguliranju inozemnih doprinosa na organizacije civilnog društva;
- (af) potiču Indiju da poduzme daljnje korake za istraživanje i sprečavanje rodno uvjetovanog nasilja i promicanje rodne ravnopravnosti; rješavaju problem porasta nasilja nad ženama i djevojkama u Indiji poticanjem temeljite istrage nasilnih zločina nad ženama i djevojkama, uključujući obuku policajaca za obavljanje policijske djelatnosti i istrage uz osviještenost o traumama te ubrzavanjem sudskih postupaka i poboljšanjem zaštite žrtava;
- (ag) rješavaju pitanja prevladavajuće diskriminacije temeljene na kastama i važnosti davanja prava zajednicama Adivasija prema zakonu o pravima na šumu;
- (ah) podsjećaju na načelno i dugogodišnje odbijanje smrtnih kazne u EU-u i ponavljaju svoj poziv Indiji na moratorij na smrtnu kaznu s ciljem trajnog ukidanja smrtnih kazni;
- (ai) apelira na Indiju da razvije Nacionalni akcijski plan o poslovanju i ljudskim pravima kako bi u potpunosti proveo Vodeća načela UN-a o poslovanju i ljudskim pravima, podsjećajući na odgovornosti svih tvrtki da poštuju ljudska prava u svojim lancima vrijednosti, i potakne Indiju da aktivno sudjeluje u obvezujućem ugovoru UN-a o korporativnoj odgovornosti za ljudska prava;
- (aj) apelira na Indiju da ratificira Konvenciju UN-a protiv mučenja i njezin Fakultativni protokol i Međunarodnu konvenciju UN-a o zaštiti svih osoba od prisilnog nestanka;
- (ak) potiču Indiju da nastavi podupirati napore na međunarodnom pravosuđu potpisivanjem Rimskog statuta kojim se uspostavlja Međunarodni kazneni sud (MKS);
- (al) potiču Indiju da nastavi svoju tradiciju osiguravanja zaštite osobama koje bježe od nasilja i progona dok ne budu stvoreni uvjeti za siguran, dostojanstven i dobrovoljan povratak, te da poduzmu sve mjere potrebne za uklanjanje opasnosti od gubitka državljanstva za zajednice u Indiji;
- (am) a) podsjećaju na važnost što skorijeg uključivanja u redoviti dijalog o ljudskim pravima između EU-a i Indije, u skladu s obvezom iz Plana EU-a i Indije te u skladu sa zajedničkom namjerom da se nakon osam godina nastave sastanci bez održavanja takvih sastanaka, kao važna prilika za obje strane da rasprave i riješe preostala pitanja u vezi s ljudskim pravima; učine dijalog svrsishodnim tako što će zajamčiti sudjelovanje na visokoj razini, utvrditi konkretne obveze i kriterije za napredak, raspravljati o pojedinačnim slučajevima i olakšati dijalog između EU-a i Indije u pogledu civilnog društva uoči međuvladinog dijaloga; zatraže od ESVD-a da redovito izvješćuje Europski parlament o postignutim rezultatima;

četvrtak, 29. travnja 2021.

Trgovina za održivost i blagostanje

- (an) podsjetite se da se trgovina između EU-a i Indije povećala za više od 70 % između 2009. i 2019. te da je u zajedničkom interesu razvijanje tješnjih gospodarskih veza; uvide da je Indija solidna alternativa za EU koja želi diverzificirati svoje opskrbe lance i da je EU najveći trgovinski partner Indije u poljoprivredno-prehrambenom sektoru;
- (ao) iskoriste priliku koju nudi sastanak čelnika EU-a i Indije za otvorenu raspravu o suradnji na najvišoj razini utemeljenoj na vrijednostima kada je riječ o trgovini i ulaganjima; ponovno naglase spremnost EU-a da razmotri pokretanje pregovora o samostalnom sporazumu o zaštiti ulaganja, što bi povećalo pravnu sigurnost za ulagače s obje strane i dodatno ojačalo bilateralne trgovinske odnose; rade na postizanju zajedničkih i uzajamno korisnih ciljeva u tim područjima kojima bi se moglo doprinijeti gospodarskom rastu i inovacijama i u okviru kojih se poštuju univerzalna ljudska prava, uključujući prava radnika, te da promiču borbu protiv klimatskih promjena i ostvarivanje ciljeva održivog razvoja u okviru Programa do 2030.;
- (ap) iskoriste u najvećoj mogućoj mjeri predanost Indije multilateralizmu i međunarodnom trgovinskom poretku utemeljenom na pravilima; promiču odlučujuću ulogu Indije u tekućim naporima za reformu Svjetske trgovinske organizacije;
- (aq) ocijene u kojoj je mjeri pregovarački mandat Komisije potrebno ažurirati ukoliko je cilj sklopiti sporazum o trgovini i suradnji koji bi uključivao ambiciozne odredbe o provedivom poglavlju o trgovini i održivom razvoju u skladu s Pariškim sporazumom, kao i odgovarajuće odredbe o pravima i dužnostima ulagača te ljudskim pravima; zajamče da pregovori budu konstruktivni, no istodobno vode računa o različitim razinama ambicija dviju strana; nadovežu se u tom pogledu na ohrabrujuću promjenu stajališta indijskih vlasti oko njihove spremnosti da u buduću sporazum uvrste odredbe o trgovini i održivom razvoju;

Otpornost putem sektorskih partnerstava

- (ar) dovrše pregovore o partnerstvu za povezivost s Indijom; podrže to partnerstvo, osobito davanjem zajmova i jamstava za održivo ulaganje u bilateralne i multilateralne digitalne i zelene infrastrukturne projekte u Indiji, od strane javnih i privatnih subjekata EU-a poput Europske investicijske banke (EIB) i novog instrumenta za vanjsko financiranje, u skladu s potencijalom izloženim u strategiji povezivanja EU-a i Azije; istraže mogućnosti sinergije u okviru suradnje EU-a i Indije te suradnje sa zemljama južne Azije i koordinacije različitih strategija povezivanja;
- (as) zajamče da se inicijative za povezivost temelje na socijalnim, ekološkim i fiskalnim standardima i vrijednostima održivosti, transparentnosti, uključivosti, vladavine prava, poštovanja ljudskih prava i reciprociteta te da su u potpunosti u skladu s Okvirnom konvencijom UN-a o promjeni klime (UNFCCC) i njezinim pravnim instrumentima, uključujući Pariški sporazum;
- (at) uzmu u obzir stručno znanje Indije u upravljanju prirodnim katastrofama; intenziviraju suradnju s Indijom u povećanju pripremljenosti regije za prirodne katastrofe, uključujući partnerstvom u okviru Koalicije za infrastrukturu otpornu na katastrofe, multilateralnog nastojanja za širenje istraživanja i razmjene znanja u području upravljanja infrastrukturnim rizicima;
- (au) poboljšaju suradnju na održivoj mobilnosti konkretnim mjerama poput daljnjeg razvoja infrastrukture električnog prijevoza i ulaganja u željezničke projekte; ističu ključnu važnost željeznica za ublažavanje zagušenja i zagađenja u velikim urbanim područjima, postizanje klimatskih ciljeva i osiguravanje otpornosti ključnih lanaca opskrbe, među ostalim tijekom kriza;
- (av) podržavaju nastavak suradnje na izazovima koje predstavlja brza urbanizacija, uključujući razmjenu znanja i najboljih praksi kroz zajedničke platforme i suradnju između gradova, suradnju u području tehnologije pametnih gradova i kontinuiranu financijsku potporu projektima u gradskom prometu u Indiji putem Europske investicijske banke;
- (aw) prisjete uloge Indije kao glavnog proizvođača lijekova, generičkih lijekova i cjepiva, posebno u kontekstu trenutačne globalne zdravstvene krize; potaknu zajednička poduzeća da zajamče univerzalan pristup cjepivima protiv bolesti COVID-19; teže vodstvu EU-a i Indije u promicanju zdravlja kao globalnog javnog dobra, posebno podupiranjem multilateralnih inicijativa, uključujući inicijativu COVAX, i pomažu u jamčenju univerzalnog pristupa cjepivima, posebno među zemljama s nižim prihodima, naročito zajedničkom suradnjom na relevantnim međunarodnim forumima;

četvrtak, 29. travnja 2021.

- (ax) podignu razinu ambicije u pogledu bilateralne i multilateralne suradnje EU-a i Indije na području klimatskih promjena, posebno ubrzavanjem zelenog rasta i pravednim i sigurnim prijelazom na čistu energiju, uz postizanje klimatske neutralnosti i jačanje ambicije doprinosa određenih na nacionalnoj razini; nastave sa zajedničkim globalnim vodstvom za potporu Pariškom sporazumu i usredotoče se na provedbu programa za čistu i obnovljivu energiju te programa kružnog gospodarstva;
- (ay) potvrde zajedničku predanost usklađenijim naporima za ublažavanje učinaka klimatskih promjena i povećanje njihovih ulaganja u zelene i održive tehnologije s obzirom da su EU i Indija dva veća proizvođača emisija stakleničkih plinova u svijetu; uzmu u obzir vodstvo Indije u području obnovljive energije i napredak postignut kroz partnerstvo EU-a i Indije za čistu energiju i klimu; potaknu ulaganje i suradnju na nastavku unapređenja električne mobilnosti, održivog hlađenja, tehnologije baterija sljedeće generacije, distribuirane proizvodnje električne energije i pravedne tranzicije u Indiji; pokrenu raspravu i ocijene stratešku suradnju u području rijetkih zemnih metala; pojačaju provedbu partnerstva za održivo upravljanje vodama;
- (az) promiču ambiciozan zajednički program i globalno djelovanje u području biološke raznolikosti, među ostalim uoči Konferencije stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti (COP 15) u svibnju 2021.;
- (ba) teže zajedničkom vodstvu u utvrđivanju i unapređenju međunarodnih standarda u digitalnom gospodarstvu koje počiva na održivoj i odgovornoj digitalizaciji i okruženju informacijsko-komunikacijske tehnologije utemeljenom na vladavini prava i ljudskim pravima, uz istodobno rješavanje prijetnji kibersigurnosti i zaštitu temeljnih prava i sloboda, uključujući zaštitu osobnih podataka;
- (bb) povećaju ambicije EU-a u pogledu digitalne povezivanja s Indijom u kontekstu strategije EU-a za digitalnu transformaciju; surađuju s Indijom u razvoju i korištenju ključnih tehnologija imajući na umu važne strateške i sigurnosne posljedice koje sa sobom nose takva nova tehnologija; ulažu u partnerstva za digitalne usluge i razvoj odgovorne umjetne inteligencije utemeljene na ljudskim pravima; pozdravljaju napore koje Indija ulaže u postizanje visoke razine zaštite osobnih podataka nalik Općoj uredbi o zaštiti podataka te nastave podupirati reformu zaštite podataka u Indiji; istaknu uzajamne koristi od pojačane suradnje u tom području; potiču daljnju konvergenciju između regulatornih okvira kako bi se osigurala visoka razina zaštite osobnih podataka i privatnosti, uključujući putem mogućih odluka o adekvatnosti podataka, s ciljem olakšavanja zaštićenih i sigurnih prekograničnih protoka podataka, uz omogućavanje uže suradnje, posebice u informacijsko-komunikacijskoj tehnologiji i sektoru digitalnih usluga; uzmu u obzir da bi usklađivanje indijskih i europskih propisa o podacima znatno olakšalo uzajamnu suradnju, trgovinu i siguran prijenos informacija i stručnog znanja; teže tome da se s Indijom zaključe standardni međunarodni sporazumi EU-a o uslugama mobilnog roaminga;
- (bc) prisjete da je razvoj digitalnog sektora od presudne važnosti za sigurnost i mora uključivati diversifikaciju lanca opskrbe proizvođača opreme promicanjem otvorene i interoperabilne mrežne arhitekture i partnerstava za digitalizaciju s partnerima koji dijele vrijednosti EU-a i upotrebljavaju tehnologiju uz poštovanje temeljnih prava;
- (bd) poduzmu učinkovite korake za olakšavanje mobilnosti između EU-a i Indije, među ostalim za migrante, studente, visokokvalificirane radnike i umjetnike, uzimajući u obzir dostupnost vještina i potrebe tržišta rada u EU-u i Indiji; prepoznaju značajnu količinu talenta u područjima digitalizacije i umjetne inteligencije u Indiji i EU-u i zajednički interes za razvoj stručnosti i suradnje na visokoj razini na tom području;
- (be) uzmu u obzir međuljudske razmjene kao jednu od glavnih dimenzija strateškog partnerstva; pozovu na dublje partnerstvo u obrazovanju, istraživanju te inovaciji i kulturnoj razmjeni; pozovu države članice EU-a i Indiju da posebno ulažu u kapacitete i vodstvo mladih te da zajamče njihovo smisljeno uključivanje u politički i gospodarski život; promiču sudjelovanje Indije, osobito indijskih studenata i mladih osoba koje traže praksu, u programima EU-a poput Obzora Europa, Europskog istraživačkog vijeća, istraživačke stipendije Marie Skłodowska-Curie i međuljudskim razmjenama; s tim u vezi promiču program Erasmus + i zajamče ravnopravno uključivanje studentica, znanstvenica, istraživačica i stručnjakinja u te programe; nastave blisku suradnju u istraživanju i inovacijama, uključujući digitalne tehnologije usmjerene na čovjeka i utemeljene na etici, uz istodobno poticanje jačanja digitalne pismenosti i vještina;

četvrtak, 29. travnja 2021.

- (bf) nastave istraživati mogućnosti za sveobuhvatnu suradnju u okviru skupine G20 u području zapošljavanja i socijalnih politika, kao što su socijalna zaštita, minimalna plaća, sudjelovanje žena na tržištu rada, stvaranje pristojnih radnih mjesta, sigurnost i zdravlje na radu; surađuju na iskorjenjivanju dječjeg rada potporom primjeni i praćenju poštivanja Konvencije br. 138 (Konvencija o najnižoj dobi) i Konvencije br. 182 (Konvencija o najgorim oblicima dječjeg rada) Međunarodne organizacije rada koje je Indija ratificirala u lipnju 2017.;
2. nalaže svojem predsjedniku da ovu preporuku prosljedi Vijeću, Komisiji i potpredsjedniku Komisije/Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.
-